

Geschäftsführung

Ansprechpartner/in: Herr Schmitz

Telefon: (0221) 221-94 317

Fax: (0221) 221-94 342

E-Mail: [Andreas.Schmitz2@stadt-koeln.de](mailto:Andreas.Schmitz2@stadt-koeln.de)

Datum: 09.07.2009

## **Niederschrift**

über die **45. Sitzung der Bezirksvertretung Ehrenfeld** in der Wahlperiode 2004/2009 am Montag, dem 29.06.2009, 17:00 Uhr bis 21:10 Uhr, Bezirksrathaus Ehrenfeld, Raum 116

### **Anwesend waren:**

#### **Bezirksbürgermeister**

Herr Josef Wirges SPD

#### **Bezirksvertreter**

Herr Jürgen Brock-Mildenberger	SPD
Frau Barbara Deppner	SPD
Herr Dr. Carl Barthel	CDU
Herr Niklas Kienitz	CDU
Frau Ursula Strobl	CDU
Herr Max Baumann	Grüne
Herr Stefan Bey	Grüne
Frau Christiane Martin	Grüne
Frau Kirsten Reinhardt	Grüne
Herr Uwe Becher	Die Linke.Köln
Frau Yesim Yesil-Bal	Die Linke.Köln
Frau Marlis Pöttgen	FDP
Herr Heinz-Kurt Täubner	pro Köln
Herr Jörg Uckermann	pro Köln

#### **Ratsmitglieder mit beratender Stimme**

Frau Cornelia Schmerbach	SPD
Herr Hans-Martin Breninek	pro Köln

#### **Verwaltung**

Herr Bartelt	02-4
Herr Schmitz	02-4/2
Vertreter der Dienststellen	15, 67, 69 und der KVB

#### **Seniorenvertreter**

Herr Kurt Geuer

## **Presse Zuschauer**

### **Entschuldigt:**

#### **Bezirksvertreter**

Herr Hans-Peter Juretzki	SPD
Frau Christiane Leitzen	SPD
Herr Thomas Tils	CDU
Frau Petra Wilke	Grüne

#### **Ratsmitglieder mit beratender Stimme**

Herr Walter Kluth	SPD
Herr Peter Kron	SPD
Frau Monika Schultes	SPD
Herr Dr. Ralph Elster	CDU
Herr Winrich Granitzka	CDU
Frau Brigitta von Bülow	Grüne
Frau Bettina Tull	Grüne
Herr Jörg Detjen	Die Linke.Köln
Frau Christraut Kirchmeyer	FDP
Herr Bernd Schöppe	pro Köln

Bezirksbürgermeister Wirges eröffnet die Sitzung und begrüßt die Anwesenden. Er teilt mit, dass Bezirksvertreterin Wilke (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen), Bezirksvertreterin Leitzen (SPD-Fraktion), Bezirksvertreter Juretzki (SPD-Fraktion) und Bezirksvertreter Tils (CDU-Fraktion) entschuldigt fehlen.

Als Stimmzähler werden Bezirksvertreter Brock-Mildenberger (SPD-Fraktion), Bezirksvertreterin Strobl (CDU-Fraktion) und Bezirksvertreterin Martin (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen) benannt.

Die Tagesordnung wird gemäß der Nachtragstagesordnung erweitert.

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beschließt einstimmig die Aufnahme der vorliegenden Dringlichkeitsanträge als TOP 9.13 – 9.21 in die Tagesordnung.

Des Weiteren beschließt die Bezirksvertretung Ehrenfeld den Antrag unter TOP 9.12 im nichtöffentlichen Teil als TOP 15.1 zu behandeln.

TOP 6.1 wird nicht behandelt, da der Stadtentwicklungsausschuss in seiner Sitzung am 15.06.2009 die Vorlage abgelehnt hat.

TOP 6.2 wird einstimmig bis zur nächsten Sitzung zurückgestellt, da ein von der Bezirksvertretung Nippes angefordertes Gutachten abgewartet werden soll.

Die SPD-Fraktion meldet 2, die CDU-Fraktion 1, die Fraktion pro Köln 4 und Frau Pöttgen (FDP) 1 mündliche Anfrage zu TOP 11 an.

Bezirksvertreter Kienitz (CDU-Fraktion) erklärt, dass er an den Beratungen und Abstimmungen zu TOP 7.3 nicht teilnehmen wird.

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld erklärt sich einstimmig mit den Änderungen zur Tagesordnung einverstanden.

## **Tagesordnung**

### **I. Öffentlicher Teil**

#### **1 Aktuelle Stunde**

#### **2 Einwohnerfragestunde**

#### **3 Anregungen und Beschwerden, Einwohneranträge, Bürgerbegehren und Bürgerentscheide**

3.1 Eingabe mit Vorschlägen für die Umgestaltung des Lenauplatzes (Az.: 02-1600-24/09)  
2263/2009

3.2 Eingabe für die Neuordnung des Fußgänger- und Fahrradverkehrs auf der Venloer Straße (Az.: 02-1600-27/09)  
2186/2009

#### **4 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates**

#### **5 Annahme von Schenkungen**

#### **6 Anhörungen und Stellungnahmen**

6.1 Beschluss über die Einleitung und Offenlage des Bebauungsplan-Entwurfes (vorhabenbezogener Bebauungsplan) Nr. 63472/04  
Arbeitstitel: Äußere Kanalstraße/Venloer Straße in Köln-Ehrenfeld  
0589/2009  
(übernommen aus der Sitzung am 27.04.2009)

6.2 Beschluss über die Einleitung betreffend die vereinfachte Änderung des Bebauungsplanes Nr. 6250/04  
Arbeitstitel: 5. Änderung Gewerbe- und Medienpark in Köln-Ossendorf  
0357/2009

6.3 Erweiterter Planungsbeschluss für den Umbau der Stadtbahnhaltestelle Rektor-Klein-Straße im Stadtbezirk Ehrenfeld

0649/2009

- 6.4 Erweiterter Planungsbeschluss für den Umbau der Stadtbahnhaltestelle Gutenbergstraße in Ehrenfeld  
1988/2009
- 6.5 Änderung der Zuständigkeitsordnung vom 13. August 2007, hier: Erfahrungsbericht  
1848/2009
- 6.6 205. Satzung über die Festlegungen gemäß § 8 der Satzung der Stadt Köln vom 28. Februar 2005 über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Absatz 1 Satz 2 KAG NRW für straßenbauliche Maßnahmen  
2051/2009  
(Vorlage wurde mit Schreiben vom 19.05.2009 übersandt)
- 6.7 Fortschreibung Nahverkehrsplan Köln  
hier: Buslinie auf der Inneren Kanalstraße/Universitätsstraße  
1311/2009  
  
Änderungsantrag der CDU-Fraktion zu TOP 6.7  
AN/1204/2009
- 6.8 Erweiterter Planungsbeschluss für die Verlängerung Linie 3, Bocklemünd-Mengenich, 2. Bauabschnitt in Ehrenfeld  
1876/2009  
  
Änderungsantrag der CDU-Fraktion zu TOP 6.8  
AN/1180/2009
- 6.9 Ganztagsinitiative Sekundarstufe I - Änderungsbeschlüsse für die zur Umwandlung in Ganztagschulen vorgesehenen Realschulen und Gymnasien (2. Antragsrunde)  
1909/2009
- 6.10 Handlungskonzept Behindertenpolitik "Köln überwindet Barrieren - eine Stadt für alle"  
1885/2009
- 6.11 Stärken vor Ort

Durchführung eines Nachfolgeprogramms von LOS 'Lokales Kapital für soziale Zwecke' in Zusammenarbeit mit dem Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend (BMFSFJ) für die Stadtgebiete Chorweiler/Seeberg-Nord, Bocklemünd/Mengenich, Finkenberg/ Gremberghoven, Kalk und Meschenich  
1908/2009

## **7 Entscheidungen**

7.1 Abbau der Lichtsignalanlage Nußbaumer Straße/Landmannstraße  
2155/2009

7.2 Prüfung Verlegung der Lichtsignalanlage Ittisstraße/Takuplatz  
2238/2009

7.3 Städtebauliches Planungskonzept Äußere Kanalstraße/Ittisstraße in Köln-Neuehrenfeld, hier: Ergebnisse der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung  
2733/2009

Ergänzungsantrag der SPD-Fraktion zu TOP 7.3  
AN/1178/2009

7.4 Sauberkeit im Stadtbezirk  
2836/2009

7.5 Veranstaltung am 30.08.2009 der Bezirksvertretung Ehrenfeld in Kooperation mit dem Verein "Adresse Neptunplatz" e.V. unter dem Motto "Platzmusik und Tafelfreuden"  
2844/2009

7.6 Aufstellung eines Bebauungsplanes, Arbeitstitel: Gewerbegebiet südlich Venloer Straße in Köln-Bocklemünd/Mengenich, hier: Ergebnisse der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung  
2848/2009

## **8 Anfragen**

8.1 Stellungnahmen zu Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen

- 8.1.1. Anfrage der SPD-Fraktion, betr.: Schlauchturm Feuerwache  
AN/0737/2009
- 8.1.2. Anfrage der CDU-Fraktion, betr.: Kostenvergleich der Verlängerung der Linie 5 und Linie 3  
AN/0839/2009
- 8.1.3. Anfrage der Fraktion die Linke.Köln, betr.: Helios-Gelände  
AN/0856/2009
- 8.1.4. Anfrage der Fraktion die Linke.Köln, betr.: Wendeschleife/Endhaltestelle Linie 4  
AN/0857/2009
- 8.1.5. Anfrage von Frau Pöttgen (FDP), betr.: "Versammlungen" Ecke Marienstraße / Leyendeckerstraße  
AN/0871/2009
- 8.1.6. Anfrage der SPD-Fraktion, betr.: Verkehrsplanung nach Verlängerung der Linie 5 in das Gewerbegebiet "Am Butzweiler Hof" in Köln-Ossendorf  
AN/0914/2009

## 8.2 Neue Anfragen

- 8.2.1. Anfrage der SPD-Fraktion, betr.: Spielplatz "Am Butzweiler Hof"  
AN/1127/2009
- 8.2.2. Anfrage der Fraktion Die Linke.Köln, betr.: Grüner Pfeil auf der Subbelrather Straße/Ottostraße  
AN/1130/2009
- 8.2.3. Anfrage der CDU-Fraktion, betr.: Toiletten-Sanierungsprogramm  
AN/1134/2009

- 8.2.4. Anfrage der CDU-Fraktion, betr.: Gürtelausbau  
AN/1135/2009
  
- 8.2.5. Anfrage der Fraktion Die Linke. Köln, betr.: Sachstand Rahmen-  
planung Braunsfeld/Müngersdorf/Ehrenfeld  
AN/1147/2009
  
- 8.2.6. Anfrage der SPD-Fraktion, betr.: Max und Moritz Brunnen auf dem  
Lenauplatz  
AN/1177/2009
  
- 8.2.7. Anfrage der CDU-Fraktion, betr.: Sachstandsbericht zum Abfall-  
center Butzweilerhof  
AN/1179/2009
  
- 8.2.8. Anfrage der SPD-Fraktion, betr.: Ossendorfer Straße  
AN/1182/2009

## **9 Anträge**

- 9.1. Antrag der CDU-Fraktion, betr.: Änderung der Abfallsatzung Umstellung  
von Vollservice auf Teilservice  
AN/0331/2009  
(übernommen aus der Sitzung am 25.05.2009)
  
- 9.2. Antrag der CDU-Fraktion, betr.: Bäume auf der Venloer Straße  
AN/0648/2009  
(übernommen aus der Sitzung am 25.05.2009)
  
- 9.3. Antrag von Frau Pöttgen (FDP), betr.: Bezirksbeigeordneter  
AN/0651/2009  
(übernommen aus der Sitzung am 25.05.2009)
  
- 9.4. Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, betr.: Oberirdische elektroni-

sche Fahrtanzeiger der KVB an Bus- und U-Bahn-Haltestellen  
AN/0867/2009  
(übernommen aus der Sitzung am 25.05.2009)

- 9.5. Antrag der Fraktion pro Köln, betr.: Regenschutz für die Bushaltestelle Goldammerweg  
AN/1035/2009
- 9.6. Antrag der Fraktion pro Köln, betr.: Schutz der Grünfläche im Innenhof Herbigstraße/Äußere Kanalstraße/Venloer Straße (sog. "Venloer Karree")  
AN/1036/2009
- 9.7. Antrag der SPD-Fraktion, betr.: Spielplatz am Butzweiler Hof  
AN/1128/2009
- 9.8. Antrag der SPD-Fraktion, betr.: Verkehrskonzept für Köln-Vogelsang  
AN/1129/2009
- 9.9. Antrag der Fraktion Die Linke.Köln. betr.: Schilderbrücke Parkgürtel  
AN/1131/2009
- 9.10. Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, betr.: Spielgerät Kwattapark  
AN/1132/2009
- 9.11. Antrag der CDU-Fraktion betr.: Förderung der Kunst in Schaufenster von Läden auf bzw. nahe bei der Venloer Straße  
AN/1133/2009
- 9.12. Antrag der CDU-Fraktion, betr.: Reinigung Vogelsanger Straße, Grüner Weg, Lichstraße, AN/1136/2009
- 9.13. Dringlichkeitsantrag der SPD-Fraktion, betr.: Umrüstung der Stadtbahnlinie 5  
AN/1176/2009
- 9.14. Antrag der SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen,



Die Linke.Köln-Fraktion, Frau Pöttgen (FDP), betr.: Vergabe der bezirklichen Kulturmittel  
AN/1202/2009

- 9.15. Antrag der SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, Frau Pöttgen (FDP), betr.: Vergabe der bezirklichen Finanzmittel  
AN/1203/2009
- 9.16. Antrag der SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, Frau Pöttgen (FDP), betr.: Antrag auf Anbringung einer Gedenktafel zur Erinnerung an die jüdischen Mitbürger im Häuschensweg 18  
AN/1205/2009
- 9.17. Antrag der SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, Frau Pöttgen (FDP), betr.: Bänke Neptunplatz  
AN/1206/2009
- 9.18. Antrag der SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, Frau Pöttgen (FDP), betr.: Beete Venloer Straße/Gürtel  
AN/1207/2009
- 9.19. Antrag der SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, Frau Pöttgen (FDP), betr.: Sauberkeit im Bezirk  
AN/1208/2009
- 9.20. Dringlichkeitsantrag der Fraktion pro Köln, betr.: Friedhof Melaten: Erhalt der WC-Anlagen und Besetzung der Pfortnerstelle am Eingang Weinsbergstraße  
AN/1212/2009
- 9.21. Dringlichkeitsantrag der Fraktion pro Köln, betr.: Erhalt der Buslinie 142  
AN/1213/2009

## **10 Mitteilungen**

- 10.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters
  
- 10.2 Mitteilungen der Verwaltung
  - 10.2.1 Ziel- und Leistungsvereinbarung für das Bürgerzentrum Ehrenfeld  
2152/2009
  
  - 10.2.2 Ziel- und Leistungsvereinbarung für das Bürgerschaftshaus  
Bocklemünd  
2154/2009
  
  - 10.2.3 Ersatzbeschaffung von Spielgeräte, Attraktivierung von Sport- und  
Freizeitflächen und Erhalt und Ausbau von Skateranlagen  
hier: Planung und Umsetzung der aufgeführten Projekte  
2294/2009
  
  - 10.2.4 Beschluss des Ausschusses für Anregungen und Beschwerden in  
der Sitzung vom 04.05.2009 zu einer Beschwerde über den Um-  
gang mit einer Eingabe für den Bürgerhaushalt zum Thema "Freie  
Tennisplätze"  
2515/2009
  
  - 10.2.5 Beantwortung einer Anfrage der SPD Fraktion in der Bezirksver-  
tretung Ehrenfeld vom 20.04.2009  
Steigeturm Feuer- und Rettungswache Ehrenfeld  
2011/2009
  
  - 10.2.6 Shared Space in der Landmannstraße  
hier: Beschluss aus der Sitzung der Bezirksvertretung Ehrenfeld  
vom 16.02.2009, TOP 9.7  
1997/2009
  
  - 10.2.7 Beschlussprotokoll der 19. Sitzung des Rahmenplanungsbeirates  
Braunsfeld/Müngersdorf/Ehrenfeld am 09.06.2009  
2617/2009
  
  
  - 10.2.8 Anfrage der Fraktion die Linke.Köln-Fraktion, betr.: Wendeschlei-

fe/ Endhaltestelle Linie 4  
2266/2009

10.2.9 Umrüstung der Stadtbahnlinie 5, Neubau von Mittelbahnsteigen  
an den Haltestellen Hosterstr. und Ittisstr., Verschiebung der  
Baumaßnahme  
2752/2009

10.2.10 Bearbeitung einer Standortpotenzialanalyse für das Bezirkszent-  
rum Ehrenfeld  
2853/2009

10.2.11 Brunnen Lenauplatz  
Anfrage der SPD-Fraktion - AN/1177/2009  
2866/2009

10.2.12 Anfrage der CDU-Fraktion: Kostenvergleich der Verlängerung der  
Linie 5 und Linie 3  
2673/2009

## **11 Mündliche Anfragen**

## **II. Nichtöffentlicher Teil**

### **12 Anhörungen und Stellungnahmen**

12.1 Vorschlagsliste zur Wahl der ehrenamtlichen Richterinnen und Richter  
beim Oberverwaltungsgericht NRW  
1545/2009

12.2 Vorschlagsliste zur Wahl der ehrenamtlichen Richterinnen und Richter  
beim Verwaltungsgericht Köln  
1646/2009

12.3 Vorschlagsliste zur Wahl der ehrenamtlichen Richterinnen und Richter bei  
dem Sozialgericht Köln  
1655/2009

12.4 Anmietung einer Erweiterung einer Kindertageseinrichtung in Köln-

Ehrenfeld, Ölstraße 6

1935/2009

(Vorlage wurde mit Schreiben vom 16.06.2009 übersandt)

### **13 Entscheidungen**

13.1 Grundschule Erlenweg 16, Köln-Bickendorf  
2621/2009

13.2 Grundschule Erlenweg 16, Köln-Bickendorf  
2490/2009

### **14 Schriftliche Anfragen**

### **15 Anträge**

15.1. Antrag der CDU-Fraktion, betr.: Reinigung Vogelsanger Straße, Grüner  
AN/1136/2009

### **16 Mitteilungen**

16.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters

16.2 Mitteilungen der Verwaltung

### **17 Mündliche Anfragen**

## I. Öffentlicher Teil

1            **Aktuelle Stunde**

2            **Einwohnerfragestunde**

3            **Anregungen und Beschwerden, Einwohneranträge, Bürgerbegehren  
und Bürgerentscheide**

3.1        **Eingabe mit Vorschlägen für die Umgestaltung des Lenauplatzes (Az.:  
02-1600-24/09)  
2263/2009**

Herr Knut Simon nimmt Stellung zur Bürgereingabe.

Anschließend nimmt die Verwaltung Stellung und erläutert ausführlich die Pläne zur Umgestaltung des Lenauplatzes.

Bezirksvertreter Brock-Mildenberger (SPD-Fraktion), Bezirksvertreterin Reinhardt (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen), Bezirksvertreter Kienitz (CDU-Fraktion), Bezirksvertreter Uckermann (Fraktion pro Köln), Bezirksvertreterin Pöttgen (FDP), Bezirksvertreterin Deppner (SPD-Fraktion) und nochmals Bezirksvertreter Uckermann (Fraktion pro Köln) nehmen Stellung zur Beschlussvorlage.

### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld dankt den Antragstellern für ihr Interesse an der Umgestaltung des Lenauplatzes und bittet die Verwaltung, die Planungen für die Umgestaltung des Lenauplatzes entsprechend den Vorschlägen der Antragsteller zu ändern, **soweit dies ohne Änderung des bereits laufenden Verfahrens bei dem Rechnungsprüfungsamt und evtl. anderer Ämter möglich ist und soweit das Vergabeverfahren durch die Änderungen nicht aufgehalten wird.**

### **Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der geänderten Beschlussvorlage einstimmig zu.

**3.2 Eingabe für die Neuordnung des Fußgänger- und Fahrradverkehrs auf der Venloer Straße (Az.: 02-1600-27/09) 2186/2009**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld dankt der Antragstellerin, betrachtet die Eingabe jedoch aufgrund der Beschlusslage zur Verbesserung der Verkehrssituation für Radfahrer und Fußgänger in einem Bereich der Venloer Straße als erledigt.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage einstimmig zu.

**4 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates**

**5 Annahme von Schenkungen**

**6 Anhörungen und Stellungnahmen**

**6.1 Beschluss über die Einleitung und Offenlage des Bebauungsplan-Entwurfes (vorhabenbezogener Bebauungsplan) Nr. 63472/04 Arbeitstitel: Äußere Kanalstraße/Venloer Straße in Köln-Ehrenfeld 0589/2009**

Die Vorlage wurde in der Sitzung des Stadtentwicklungsausschusses am 15.06.2009 mehrheitlich abgelehnt und somit nicht in die Bezirksvertretung Ehrenfeld verwiesen.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Vorlage wurde in der Sitzung des Stadtentwicklungsausschusses am 15.06.2009 mehrheitlich abgelehnt und somit nicht in die Bezirksvertretung Ehrenfeld verwiesen.

**6.2 Beschluss über die Einleitung betreffend die vereinfachte Änderung des Bebauungsplanes Nr. 6250/04  
Arbeitstitel: 5. Änderung Gewerbe- und Medienpark in Köln-Ossendorf 0357/2009**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld empfiehlt dem Stadtentwicklungsausschuss folgenden Beschluss zu fassen:

Der Stadtentwicklungsausschuss beschließt, den Bebauungsplan Nr. 6250/04 gemäß § 2 Abs. 1 i. V. m. § 1 Abs. 8 Baugesetzbuch (BauGB) im vereinfachten Verfahren nach § 13 BauGB für das Kerngebiet (MK 5) südwestlich der Kreuzung Butzweilerhofallee/Butzweilerstraße —Arbeitstitel: 5. Änderung Gewerbe- und Medienpark in Köln-Ossendorf— zu ändern.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stellt die Beschlussvorlage einstimmig bis zur nächsten Sitzung zurück.

**6.3 Erweiterter Planungsbeschluss für den Umbau der Stadtbahnhaltestelle Rektor-Klein-Straße im Stadtbezirk Ehrenfeld 0649/2009**

Bezirksvertreterin Reinhardt (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen) nimmt Stellung zur Beschlussvorlage.

Die Verwaltung erläutert die Planungen zu dem geplanten Haltestellenumbau. Es wird betont, dass es keine Alternative zu der beabsichtigten Fällung von 36 Bäumen gibt.

Anschließend nehmen Bezirksvertreter Brock-Mildenberger (SPD-Fraktion), Bezirksvertreter Uckermann (Fraktion pro Köln), Bezirksvertreterin Pöttgen (FDP), Bezirksvertreterin Martin (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen), Bezirksvertreter Dr. Barthel (CDU-Fraktion), nochmals Bezirksvertreter Uckermann (Fraktion pro Köln) und Bezirksvertreterin Deppner (SPD-Fraktion) Stellung zur Beschlussvorlage.

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beschließt einen Ortstermin durchzuführen.

**Beschluss einschließlich Deckungsvorschlag**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld empfiehlt dem Rat der Stadt Köln folgenden Beschluss zu fassen:

Der Rat stimmt der Planung der Stadtbahnhaltestelle Rektor-Klein-Straße zu und beauftragt die Verwaltung die erforderlichen Genehmigungen zu beantragen, die Finanzierung sicherzustellen und die Maßnahme bis zur Ausschreibung vorzubereiten.

Der Verkehrsausschuss verzichtet auf Wiedervorlage, wenn die Bezirksvertretung Ehrenfeld uneingeschränkt zustimmt.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage einstimmig bei 4 Enthaltungen (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen) zu.

**6.4 Erweiterter Planungsbeschluss für den Umbau der Stadtbahnhaltestelle Gutenbergstraße in Ehrenfeld  
1988/2009**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld empfiehlt dem Rat der Stadt Köln folgenden Beschluss zu fassen:

Der Rat stimmt der Planung der Haltestelle Gutenbergstraße zu und beauftragt die Verwaltung die erforderlichen Genehmigungen zu beantragen, die Finanzierung sicherzustellen und die Maßnahme bis zur Ausschreibung vorzubereiten.

Der Verkehrsausschuss verzichtet auf Wiedervorlage, wenn die Bezirksvertretung Ehrenfeld uneingeschränkt zustimmt.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage einstimmig zu.

**6.5 Änderung der Zuständigkeitsordnung vom 13. August 2007, hier: Erfahrungsbericht  
1848/2009**

Bezirksvertreter Uckermann (Fraktion pro Köln), Bezirksvertreterin Pöttgen (FDP) und Bezirksvertreter Dr. Barthel (CDU-Fraktion) nehmen Stellung zur Beschlussvorlage.

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld empfiehlt dem Rat der Stadt Köln folgenden Beschluss zu fassen:



Der Rat nimmt den Erfahrungsbericht der Verwaltung über die Änderungen der Zuständigkeitsordnung der Stadt Köln vom 13. August 2007 zur Kenntnis.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage einstimmig zu.

**6.6        205. Satzung über die Festlegungen gemäß § 8 der Satzung der Stadt Köln vom 28. Februar 2005 über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Absatz 1 Satz 2 KAG NRW für straßenbauliche Maßnahmen 2051/2009**

Bezirksvertreter Uckermann (Fraktion pro Köln) nimmt Stellung zu der Beschlussvorlage.

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld empfiehlt dem Rat der Stadt Köln folgenden Beschluss zu fassen:

Der Rat beschließt den Erlass der 205. Satzung über die Festlegungen gemäß § 8 der Satzung der Stadt Köln vom 28. Februar 2005 über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Absatz 1 Satz 2 KAG NRW für straßenbauliche Maßnahmen in der zu diesem Beschluss paraphierten Fassung.

-----

Der Verkehrsausschuss verzichtet auf die nochmalige Vorlage, falls die Bezirksvertretungen ohne Einschränkung zustimmen.

ja/nein

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage mehrheitlich mit 13 Stimmen (SPD-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, CDU-Fraktion, Die Linke.Köln-Fraktion, FDP) gegen 2 Stimmen (Fraktion pro Köln) zu.

**6.7 Fortschreibung Nahverkehrsplan Köln  
hier: Buslinie auf der Inneren Kanalstraße/Universitätsstraße  
1311/2009**

Bezirksvertreterin Deppner (SPD-Fraktion), Bezirksvertreterin Reinhardt (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen), Bezirksvertreter Dr. Barthel (CDU-Fraktion), Bezirksvertreter Uckermann (Fraktion pro Köln), Bezirksvertreterin Pöttgen (FDP), Ratsmitglied Breninek (pro Köln), Bezirksvertreter Brock-Mildenberger (SPD-Fraktion), Bezirksvertreter Kienitz (CDU-Fraktion), nochmals Bezirksvertreter Uckermann (Fraktion pro Köln) und nochmals Bezirksvertreterin Pöttgen (FDP) nehmen Stellung zu der Beschlussvorlage.

Die Verwaltung erläutert die Beschlussvorlage und nimmt Stellung zu den aufgeworfenen Fragen.

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld empfiehlt dem Verkehrsausschuss folgenden Beschluss zu fassen:

**1. Alternative**

Der Verkehrsausschuss nimmt die Ergebnisse der Variantenuntersuchung für eine Buslinie auf der Inneren Kanalstraße/Universitätsstraße zur Kenntnis und beauftragt die Verwaltung in Abstimmung mit den Kölner Verkehrs-Betrieben (KVB)

- mit der Umsetzung von Variante 2 zum nächstmöglichen Zeitpunkt,
- mit der Aufnahme der Planungen für die zur Umsetzung von Variante 2 nötigen Anpassungen der Lichtsignalanlagen, Haltestellenbereiche und Nebenanlagen im Zuge des Linienwegs, der Überprüfung der Höchstgeschwindigkeit auf Teilen der Universitätsstraße sowie der Erstellung einer Parkraumbilanz in den angrenzenden Vierteln und einer Leistungsfähigkeitsuntersuchung auf der Vorgebirgstraße,
- mit der Sicherstellung der Finanzierung der notwendigen Anpassungen im Straßenraum.

Der Verkehrsausschuss beauftragt die Verwaltung gleichzeitig mit der Aufnahme der sich aus der durch die Einrichtung der neuen Linie ergebenden wirtschaftlichen Konsequenzen in die Betrauungsregelung vom 15.12.2005/24.06.2008. Die Anpassung der Finanzierungsbausteine und der entsprechenden Parameter erfolgt mit dem Monat der Inbetriebnahme der neuen Linie.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt mehrheitlich der 1. Alternative der Beschlussvorlage mehrheitlich mit 9 Stimmen (SPD-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion) gegen 2 Stimmen (Fraktion pro Köln) bei 4 Enthaltungen (CDU-Fraktion, FDP) zu.

**Änderungsantrag der CDU-Fraktion zu TOP 6.7  
AN/1204/2009**

**Beschluss:**

Der Beschlussvorschlag wird wie folgt geändert:

1. Der Verkehrsausschuss nimmt die Ergebnisse der Variantenuntersuchung für eine Buslinie auf der Inneren Kanalstraße/Universitätsstraße zur Kenntnis.
2. siehe Text laut **Anlage** (Antrag der CDU-Fraktion) durch die Bezirksvertretung Ehrenfeld am 09.05.2009 (einstimmig zugestimmt **Anlage**).

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld lehnt den Änderungsantrag mehrheitlich mit 11 Stimmen (SPD-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, Fraktion pro Köln) gegen 4 Stimmen (CDU-Fraktion, FDP) ab.

**6.8 Erweiterter Planungsbeschluss für die Verlängerung Linie 3, Bockle-  
münd-Mengenich, 2. Bauabschnitt in Ehrenfeld  
1876/2009**

Bezirksvertreter Brock-Mildenberger (SPD-Fraktion), Bezirksvertreterin Reinhardt (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen), Bezirksvertreter Dr. Barthel (CDU-Fraktion), Bezirksvertreter Becher (Die Linke.Köln-Fraktion), Bezirksvertreter Uckermann (Fraktion pro Köln), Bezirksvertreterin Pöttgen (FDP) und nochmals Bezirksvertreter Dr. Barthel (CDU-Fraktion) nehmen Stellung zur Beschlussvorlage.

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld empfiehlt dem Rat der Stadt Köln folgenden Beschluss zu fassen:

Der Rat stimmt der Variante 2.2 Schumacherring - Schule zu und beauftragt die Verwaltung die erforderlichen Genehmigungen zu beantragen, die Finanzierung sicherzustellen und die Maßnahme bis zur Ausschreibung vorzubereiten.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage mehrheitlich mit 8 Stimmen (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, Fraktion pro Köln) gegen 6 Stimmen (SPD-Fraktion, CDU-Fraktion) zu.

Zuvor wurden die Alternative 1 der Beschlussvorlage:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld empfiehlt dem Rat der Stadt Köln folgenden Beschluss zu fassen:

Der Rat stimmt der Variante 1.1 Tollerstraße - Schule zu und beauftragt die Verwaltung die erforderlichen Genehmigungen zu beantragen, die Finanzierung sicherzustellen und die Maßnahme bis zur Ausschreibung vorzubereiten.

und die Alternative 2:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld empfiehlt dem Rat der Stadt Köln folgenden Beschluss zu fassen:

Der Rat stimmt der Variante 4 Alternativvariante Bezirksvertretung Buschweg (nachfolgend Alternativvariante BV Buschweg genannt) zu und beauftragt die Verwaltung die erforderlichen Genehmigungen zu beantragen, die Finanzierung sicherzustellen und die Maßnahme bis zur Ausschreibung vorzubereiten.

jeweils mehrheitlich mit 8 Stimmen (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, Fraktion pro Köln) gegen 6 Stimmen (SPD-Fraktion, CDU-Fraktion) abgelehnt.

#### **Änderungsantrag der CDU-Fraktion zu TOP 6.8 AN/1180/2009**

#### **Beschluss:**

Der Beschlussvorschlag der Verwaltung wird wie folgt geändert:

1. Der Rat stimmt der Variante 4 – Buschweg – zu
2. Er beauftragt die Verwaltung, die erforderlichen Genehmigungen zu beantragen, die Finanzierung sicher zu stellen und die Maßnahmen bis zur Ausschreibung vorzubereiten.
3. Den Entscheidungsgremien STEA und Rat werden die Besprechungsniederschrift vom 17.01.2006 über die Variantenuntersuchung für einen Stadtbahnanschluss nach Ossendorf, Esch, Pesch, Auweiler nebst den entsprechenden Plänen sowie die Mitteilungen der Verwaltung zu den entsprechenden Anfragen der Verlängerung der Linie 3 im Jahre 2009, sowie die Pläne zur Variante 2.2 und zur Variante 4 in der jeweils aktuellen Fassung mit eingetragenen 600-Meter-Kreisen bei sämtlichen Haltestellen beigelegt.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Der Änderungsantrag ist aufgrund der Beschlussfassung zur Beschlussvorlage erledigt.

**6.9 Ganztagsinitiative Sekundarstufe I - Änderungsbeschlüsse für die zur Umwandlung in Ganztagschulen vorgesehenen Realschulen und Gymnasien (2. Antragsrunde)  
1909/2009**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld empfiehlt dem Rat der Stadt Köln folgenden Beschluss zu fassen:

1.) Der Rat der Stadt Köln beschließt gem. § 81 Abs. 2 Schulgesetz NRW (SchulG) vorbehaltlich der Genehmigung durch die Bezirksregierung Köln beginnend mit der Jahrgangsstufe 5 die Einführung des Ganztagsbetriebs gem. § 9 Abs. 1 SchulG NRW

an den Gymnasien.

1. GY Kattowitzer Straße 52, Johann-Gottfried-Herder-Gymnasium, 51065 Köln-Buchheim
2. GY Ottostraße 87, Albertus-Magnus-Gymnasium, 50823 Köln-Ehrenfeld,
3. GY Thusneldastraße 15 - 17, 50678 Köln-Deutz
4. GY Nikolausstraße 55, Schillergymnasium, 50937 Köln-Sülz und dem
5. GY Schulstraße 18, 50767 Köln-Pesch,

und an den Realschulen:

1. RS Severinswall 40/40a, Theo-Burauen-Schule, 50678 Köln-Altstadt/Süd sowie
2. RS Heerstraße 7, Wilhelm-Busch-Realschule, 51143 Köln-Porz/Zündorf

in der je Schulform dargestellten Reihenfolge zum 01.08.2010.

2.) Der Rat der Stadt Köln beauftragt die Verwaltung:

- die Ertüchtigung der Standorte der unter Ziffer 1 genannten Gymnasien und Realschulen, die eine Genehmigung als gebundene Ganztagschule erhalten, nach gesicherter Finanzierung mit hoher Priorität zu betreiben. Dies bezieht sich neben den zusätzlichen Räumen für den Ganztagsbetrieb auch auf die bereits für den Halbtagsbetrieb fehlenden Unterrichts- und Verwaltungsräume.
- für die Schulen, die den Ganztagsbetrieb aufnehmen, unverzüglich die für Ersatz- und Erweiterungsmaßnahmen notwendigen Beschlüsse herbeizuführen.

3.) Der Rat der Stadt Köln beschließt, dass zum Stellenplan 2010 die notwendigen zusätzlichen 0,11 Sekretariatsstellen Vergütungsgruppe EG 6 eingerichtet werden. Zur Finanzierung sind ab dem Hj. 2010 Finanzmittel in Höhe von rd.1.935,00 € im Budget der Bürgerämter bereitzustellen. Die weitere Zusetzung der Stellen erfolgt sukzessive entsprechend der jahrgangsweise aufbauenden Aufnahme des Ganztags

(2011 – 6.576,00 €, 2012 – 11.218,00 €, 2013 – 15.860,00 €, 2014 – 20.502,00 €<sup>1</sup>). Insgesamt ergibt sich ein dauerhafter Mehrbedarf von 0,67 Stellen bei jährlichen Personalkosten i.H.v. 29.480,00 €, die ab dem Schuljahr 2015/16 zusätzlich bereit zu stellen sind.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage einstimmig zu.

**6.10 Handlungskonzept Behindertenpolitik "Köln überwindet Barrieren - eine Stadt für alle"  
1885/2009**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld empfiehlt dem Rat der Stadt Köln folgenden Beschluss zu fassen:

Der Rat beschließt das Handlungskonzept Behindertenpolitik „Köln überwindet Barrieren – eine Stadt für alle“ und beauftragt die Verwaltung im Sinne des Konzeptes tätig zu werden.

Die Umsetzung der benannten Ziele und Maßnahmen wird im Rahmen eines regelmäßigen Berichtswesens überprüft. Ein ausführlicher Bericht wird Politik und Verwaltung alle zwei Jahre zur Verfügung gestellt. Darüber hinaus ist der Ausschuss Soziales und Senioren und die Stadtarbeitsgemeinschaft Behindertenpolitik durch die regelmäßige Berichterstattung der Behindertenbeauftragten über wichtige Entwicklungen und Zwischenergebnisse zeitnah zu informieren.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage einstimmig zu.

**6.11 Stärken vor Ort  
Durchführung eines Nachfolgeprogramms von LOS 'Lokales Kapital für soziale Zwecke' in Zusammenarbeit mit dem Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend (BMFSFJ) für die Stadtgebiete Chorweiler/Seeberg-Nord, Bocklemünd/Mengenich, Finkenbergl/Gremberghoven, Kalk und Meschenich  
1908/2009**

Bezirksvertreterin Deppner (SPD-Fraktion) und Bezirksvertreter Uckermann (Fraktion pro Köln) nehmen Stellung zu der Beschlussvorlage.

---

1.

## **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld empfiehlt dem Rat der Stadt Köln folgenden Beschluss zu fassen:

Der Rat der Stadt Köln beschließt:

1.  
die Durchführung des Projektes "Stärken vor Ort" (Nachfolgeprogramm des Projektes "Lokales Kapital für Soziale Zwecke - LOS") in Zusammenarbeit mit dem Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend (BMFSFJ) für die Stadtgebiete Chorweiler/Seeberg-Nord, Bocklemünd/Mengenich, Finkenberg/Gremberghoven, Kalk und Meschenich.  
Die Refinanzierung der Maßnahme erfolgt zu 85 % durch das BMFSFJ. Der städtische Anteil in Höhe von 15 % (52.941,20 €) wird durch den Einsatz der in diesem Projekt eingebundenen Bezirksjugendpfleger durch bereits finanzierte Personalaufwendungen (Teilergebnisplan 0601, Kinder,- Jugend- und Familienhilfe, Teilplanzeile 11 - Personalaufwendungen) getragen.

2.  
die Finanzierung der Maßnahme im Haushaltsjahr 2009 erfolgt durch bereits geplante Mittel in Höhe von 200.000 € im Teilergebnisplan 0601, Kinder-, Jugend- und Familienhilfe, (Teilplanzeile 15 -Transferaufwendungen- in Höhe von 160.000,-- €, Teilplanzeile 13 -Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen- in Höhe von 38.000,-- € und Teilplanzeile 16 -sonst. ordentliche Aufwendungen- in Höhe von 2.000,-- €).

Überplanmäßig werden Mittel in Höhe von 100.000 € (in Teilplanzeile 15 – Transferaufwendungen- in Höhe von 80.000,-- € und in Teilplanzeile 13 - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen- in Höhe von 20.000,-- €) bereitgestellt.

Deckung hierfür erfolgt durch entsprechende zahlungswirksame Mehrerträge im oben genannten Teilergebnisplan, Teilplanzeile 2 (Zuwendungen und allgemeine Umlagen).

3.  
für die Haushaltsjahre 2010 und 2011 die Veranschlagung der benötigten Mittel in Höhe von 300.000,--p.a. in der unter Ziffer 2 genannten Aufteilung. Die entsprechenden Erträge durch die Zuwendung des Bundes sind hierbei zu berücksichtigen. Der verbleibende Betrag in Höhe von 52.941,20 € für Personalaufwand ist im Rahmen des Budgets zu finanzieren.

## **Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage einstimmig zu.

## 7 Entscheidungen

### 7.1 Abbau der Lichtsignalanlage Nußbaumer Straße/Landmannstraße 2155/2009

#### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beauftragt die Verwaltung die Lichtsignalanlage Nußbaumer Straße/Landmannstraße zu demontieren, da durch den Entfall der Haltestellen Lenauplatz die Fußgängerquerungen nicht mehr an vorgenannter Stelle konzentriert stattfinden. **Die Maßnahmen sollen erst durchgeführt werden, wenn die Haltestelle Hosterstraße in Betrieb genommen wird.**

#### **Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage einstimmig zu.

### 7.2 Prüfung Verlegung der Lichtsignalanlage Ittisstraße/Takuplatz 2238/2009

#### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beauftragt die Verwaltung zu prüfen, ob die Lichtsignalanlage Ittisstraße/Takuplatz verlegt werden kann, da durch den Entfall der Haltestelle Takuplatz die Fußgängerquerungen nicht mehr an vorgenannter Stelle konzentriert stattfinden. Falls die Prüfung ergibt, dass eine Verlegung verkehrstechnisch sinnvoll ist, soll diese Verlegung dann auch kurzfristig durchgeführt werden. **Die Maßnahmen sollen erst durchgeführt werden, wenn die Haltestelle Hosterstraße in Betrieb genommen wird.**

#### **Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage einstimmig zu.

### 7.3 Städtebauliches Planungskonzept Äußere Kanalstraße/Ittisstraße in Köln-Neuehrenfeld, hier: Ergebnisse der frühzeitigen Öffentlichkeits- beteiligung 2733/2009

Bezirksvertreter Kienitz (CDU-Fraktion) nimmt an der Beratung und Abstimmung zu der Beschlussvorlage nicht teil!



Bezirksvertreter Brock-Mildenberger (SPD-Fraktion), Bezirksvertreter Dr. Barthel (CDU-Fraktion), Bezirksbürgermeister Wirges (SPD-Fraktion) und Bezirksvertreter Uckermann (Fraktion pro Köln) nehmen Stellung zu der Beschlussvorlage.

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung des Stadtbezirks 4 (Ehrenfeld) nimmt die Ergebnisse der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung zur Kenntnis und beschließt, dass das Bebauungsverfahren weiter betrieben wird.

**Die Wohnungsaufsicht der Stadt Köln wird aufgefordert Tätig zu werden und sich mit den Mietern und Vermietern in Verbindung zu setzen. Bezirksbürgermeister Wirges wird beauftragt, sich mit dem Finanzministerium in Verbindung zu setzen.**

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der ergänzten Beschlussvorlage mehrheitlich mit 13 Stimmen (SPD-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen; CDU-Fraktion, Die Linke.Köln-Fraktion, FDP) gegen 1 Stimme (Fraktion pro Köln) zu.

**Ergänzungsantrag der SPD-Fraktion zu TOP 7.3  
AN/1178/2009**

**Beschluss:**

Die Wohnungsaufsicht der Stadt Köln wird aufgefordert Tätig zu werden und sich mit den Mietern und Vermietern in Verbindung zu setzen. Bezirksbürgermeister Wirges wird beauftragt, sich mit dem Finanzministerium in Verbindung zu setzen.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Änderungsantrag einstimmig zu.

**7.4 Sauberkeit im Stadtbezirk  
2836/2009**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung des Stadtbezirkes 4 (Ehrenfeld) beschließt die Beschaffung und Aufstellung von Papierkörben gemäß Anlage 1 zur Beschlussvorlage. Die Finanzierung erfolgt aus den bereitgestellten Mitteln für Sauberkeit im Stadtbezirk.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage einstimmig zu.

**7.5      Veranstaltung am 30.08.2009 der Bezirksvertretung Ehrenfeld in Kooperation mit dem Verein "Adresse Neptunplatz" e.V. unter dem Motto "Platzmusik und Tafelfreuden"  
2844/2009**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beschließt, mit dem eingetragenen Verein „Adresse Neptunplatz“ e.V. am 30.08.2009 auf dem Neptunplatz in Köln-Ehrenfeld eine öffentliche Veranstaltung unter dem Motto „Platzmusik und Tafelfreuden“ durchzuführen.

Grundlage für die Durchführung sind der Kooperationsvertrag (Anlage 1), das Veranstaltungskonzept (Anlage 2) und die Kalkulation (Anlage 3).

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage einstimmig zu.

**7.6      Aufstellung eines Bebauungsplanes, Arbeitstitel: Gewerbegebiet südlich Venloer Straße in Köln-Bocklemünd/Mengenich, hier: Ergebnisse der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung  
2848/2009**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung des Stadtbezirks 4 (Ehrenfeld) nimmt die Ergebnisse der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung zur Kenntnis und beschließt, dass das Bebauungsplanverfahren weiter betrieben wird.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage einstimmig zu.

**8            Anfragen**

**8.1        Stellungnahmen zu Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen**

**8.1.1      Anfrage der SPD-Fraktion, betr.: Schlauchturm Feuerwache  
AN/0737/2009**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Stellungnahme der Verwaltung zur Kenntnis.

**8.1.2      Anfrage der CDU-Fraktion, betr.: Kostenvergleich der Verlängerung der Linie 5 und Linie 3  
AN/0839/2009**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Stellungnahme der Verwaltung zur Kenntnis.

**8.1.3      Anfrage der Fraktion die Linke.Köln, betr.: Helios-Gelände  
AN/0856/2009**

Die Stellungnahme der Verwaltung kann erst in der nächsten Sitzung abgegeben werden.

**8.1.4      Anfrage der Fraktion die Linke.Köln, betr.: Wendeschleife/Endhaltestelle Linie 4  
AN/0857/2009**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Stellungnahme der Verwaltung zur Kenntnis.

**8.1.5      Anfrage von Frau Pöttgen (FDP), betr.: "Versammlungen" Ecke Marienstraße / Leyendeckerstraße  
AN/0871/2009**

Die Stellungnahme der Verwaltung kann erst in der nächsten Sitzung abgegeben werden.

**8.1.6      Anfrage der SPD-Fraktion, betr.: Verkehrsplanung nach Verlängerung der Linie 5 in das Gewerbegebiet "Am Butzweiler Hof" in Köln-Ossendorf  
AN/0914/2009**

Die Stellungnahme der Verwaltung kann erst in der nächsten Sitzung abgegeben werden.

## **8.2 Neue Anfragen**

### **8.2.1 Anfrage der SPD-Fraktion, betr.: Spielplatz "Am Butzweiler Hof" AN/1127/2009**

Die Stellungnahme der Verwaltung kann erst in der nächsten Sitzung abgegeben werden.

### **8.2.2 Anfrage der Fraktion Die Linke.Köln, betr.: Grüner Pfeil auf der Subbelrather Straße/Ottostraße AN/1130/2009**

Die Stellungnahme der Verwaltung kann erst in der nächsten Sitzung abgegeben werden.

### **8.2.3 Anfrage der CDU-Fraktion, betr.: Toiletten-Sanierungsprogramm AN/1134/2009**

Die Stellungnahme der Verwaltung kann erst in der nächsten Sitzung abgegeben werden.

### **8.2.4 Anfrage der CDU-Fraktion, betr.: Gürtelausbau AN/1135/2009**

Die Stellungnahme der Verwaltung kann erst in der nächsten Sitzung abgegeben werden.

### **8.2.5 Anfrage der Fraktion Die Linke. Köln, betr.: Sachstand Rahmenplanung Braunsfeld/Müngersdorf/Ehrenfeld AN/1147/2009**

Die Stellungnahme der Verwaltung kann erst in der nächsten Sitzung abgegeben werden.

### **8.2.6 Anfrage der SPD-Fraktion, betr.: Max und Moritz Brunnen auf dem Lenau- platz AN/1177/2009**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Stellungnahme der Verwaltung zur Kenntnis.

**8.2.7      Anfrage der CDU-Fraktion, betr.: Sachstandsbericht zum Abfallcenter  
Butzweilerhof  
AN/1179/2009**

Die Stellungnahme der Verwaltung kann erst in der nächsten Sitzung abgegeben werden.

**8.2.8      Anfrage der SPD-Fraktion, betr.: Ossendorfer Straße  
AN/1182/2009**

Die Stellungnahme der Verwaltung kann erst in der nächsten Sitzung abgegeben werden.

**9            Anträge**

**9.1        Antrag der CDU-Fraktion, betr.: Änderung der Abfallsatzung Umstellung  
von Vollservice auf Teilservice  
AN/0331/2009**

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird beauftragt, die Abfallsatzung dahingehend zu ändern, dass die Möglichkeit gegeben wird, von Vollservice auf Teilservice umzustellen.

**Abstimmungsergebnis:**

Der Antrag wird von der antragstellenden Fraktion zurückgezogen.

**9.2        Antrag der CDU-Fraktion, betr.: Bäume auf der Venloer Straße  
AN/0648/2009**

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird beauftragt, der Ehrenfelder Bezirksvertretung eine Liste möglicher Baumarten vorzustellen, die anstelle der geplanten Gleditschien entlang der Venloer Straße gepflanzt werden können.

**Abstimmungsergebnis:**

Der Antrag wird einstimmig bis zur nächsten Sitzung zurückgestellt.

**9.3 Antrag von Frau Pöttgen (FDP), betr.: Bezirksbeigeordneter  
AN/0651/2009**

**Beschluss:**

„Die Bezirksvertretung Ehrenfeld fordert den Rat der Stadt Köln auf, wieder eine Beigeordnete bzw. einen Beigeordneten als zuständige Ansprechpartnerin bzw. zuständigen Ansprechpartner der Verwaltung für die Anliegen der Bezirksverwaltung und der Bezirksvertretung zuzuordnen. Die Geschäftskreise der Beigeordneten sind entsprechend zu erweitern.“

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld lehnt den Antrag mehrheitlich mit 7 Stimmen (SPD-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Fraktion pro Köln) gegen 3 Stimmen (Die Linke.Köln-Fraktion, FDP) bei 4 Enthaltungen (SPD-Fraktion, CDU-Fraktion) ab.

**9.4 Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, betr.: Oberirdische elektronische Fahrtanzeiger der KVB an Bus- und U-Bahn-Haltestellen  
AN/0867/2009**

**Beschluss:**

Die KVB werden aufgefordert, möglichst alle Haltestellen von Straßenbahnen, U-Bahnen und Bussen oberirdisch mit elektronischen Leuchtanzeigern auszustatten, die die aktuellen Linien und deren aktuellen Abfahrten mit Uhrzeit und Minuten anzeigen.

**Abstimmungsergebnis:**

Der Antrag wird von der antragstellenden Fraktion zurückgezogen.

**9.5 Antrag der Fraktion pro Köln, betr.: Regenschutz für die Bushaltestelle Goldammerweg  
AN/1035/2009**

**Beschluss:**

„Die Verwaltung wird beauftragt, auf die KVB einzuwirken, dass die Bushaltestelle „Goldammerweg“ mit einem Regendach ausgestattet wird.“

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld lehnt den Antrag mehrheitlich mit 13 Stimmen (SPD-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, CDU-Fraktion, Die Linke.Köln-Fraktion, FDP) gegen 1 Stimme (Fraktion pro Köln) ab.

**9.6 Antrag der Fraktion pro Köln, betr.: Schutz der Grünfläche im Innenhof Herbigstraße/Äußere Kanalstraße/Venloer Straße (sog. "Venloer Karree") AN/1036/2009**

**Beschluss:**

„Die Verwaltung wird beauftragt, die Planungen zur Bebauung des ehemaligen Innenhofes einzustellen und der Bezirksvertretung ein Konzept für die Wiederherstellung der Grünfläche im Innenhof vorzustellen.“

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld lehnt den Antrag mehrheitlich mit 13 Stimmen (SPD-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, CDU-Fraktion, Die Linke.Köln-Fraktion, FDP) gegen 1 Stimme (Fraktion pro Köln) ab.

**9.7 Antrag der SPD-Fraktion, betr.: Spielplatz am Butzweiler Hof AN/1128/2009**

Bezirksvertreterin Deppner (SPD-Fraktion) begründet den Antrag ihrer Fraktion.

Bezirksvertreter Uckermann (Fraktion pro Köln) nimmt Stellung zu dem Antrag.

**Beschluss:**

Die Verwaltung möge den Investor des Neubaugebietes zwischen Ikarosstr. und Delfossestr. auffordern, dort umgehend einen Spielplatz einzurichten. Der Spielplatz soll wohnungsnah und im üblichen Verfahren vom Vorhabenträger nach Vorgabe des Amtes für Kinderinteressen hergerichtet werden.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu.

**9.8 Antrag der SPD-Fraktion, betr.: Verkehrskonzept für Köln-Vogelsang AN/1129/2009**

Bezirksvertreter Brock-Mildenberger (SPD-Fraktion) begründet den Antrag seiner Fraktion).

Bezirksvertreterin Strobl (CDU-Fraktion), Bezirksvertreter Uckermann (Fraktion pro Köln) und Bezirksvertreterin Pöttgen (FDP) nehmen Stellung zu dem Antrag.

### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld fordert die Verwaltung auf, nachfolgende, teilweise von der Bezirksvertretung mit Stimmen aller Fraktionen beschlossene Maßnahmen kurzfristig umzusetzen:

- Der gesamte Siedlungsbereich Köln-Vogelsang, inkl. Vogelsang-Nord, ist an den Ortseingängen als 30-km/h-Zone und zusätzlich mit dem Schild „Durchfahrtsverbot für LKW – Versorgungsfahrzeuge frei“ auszuschildern. Hierbei ist darauf hinzuwirken, dass sich auch die KVB-Fahrer an die Geschwindigkeitsbegrenzung halten.
- Zur Einhaltung der 30 km/h-Regelung sind folgende begleitende Maßnahmen durchzuführen:
  1. die sofortige Inbetriebnahme des Starenkastens vor der Schule Vogelsanger Markt,
  2. regelmäßige mobile Radarkontrollen der Polizei,
  3. gegebenenfalls bauliche Maßnahmen, die jedoch einen problemlosen Busverkehr zulassen (hierbei sind bestehende Einrichtungen auf ihre Funktionalität und Sicherheit zu prüfen).
- Die von der Bezirksvertretung schon lange beschlossene und seit Jahren in Aussicht gestellte Maßnahme „Kolkrabenweg“ ist kurzfristig umzusetzen. Ergänzend ist im Kreuzungsbereich „Kolkrabenweg/Silbermöwenweg“ ein Fußgänger-Überweg anzulegen. Ebenfalls ist die in der letzten Sitzung der Bezirksvertretung beschlossene Umgestaltung des Kreuzungsbereiches Venloer Straße/Westendstraße/Kolkrabenweg durch zu führen.
- Für den Neubaubereich Vogelsang-Nord, mit den Straßen Silbermöwenweg und Seeadlerweg ist
  1. die ebenfalls schon seit langem beschlossene KVB-Busschleuse kurzfristig zu realisieren,
  2. zu prüfen, inwieweit an den Kreuzungsbereichen Seeadlerweg rechtsabbiegend in die Venloer Straße und Venloer Straße rechtsabbiegend in den Seeadlerweg eine „Grünpfeil-Regelung“ eingeführt werden kann.
- Zur Finanzierung der Maßnahmen aus diesem Verkehrskonzept ist die Möglichkeit auf Mittel aus den Konjunkturprogrammen des Bundes und des Landes zu prüfen.

### **Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu.

### **9.9 Antrag der Fraktion Die Linke.Köln. betr.: Schilderbrücke Parkgürtel AN/1131/2009**

### **Beschluss:**

Die Verwaltung wird beauftragt, geeignet Maßnahmen zu veranlassen, damit die Hinweisschilder an der Schilderbrücke Parkgürtel – kurz vor den Autobahnabfahrten zur B 57 und zum Autobahnkreuz Ost erneuert werden.



**Abstimmungsergebnis:**

Der Antrag wurde von der antragstellenden Fraktion zurückgezogen.

**9.10 Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, betr.: Spielgerät Kwattapark AN/1132/2009**

Bezirksvertreterin Reinhardt (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen) begründet den Antrag Ihrer Fraktion.

Bezirksvertreterin Deppner (SPD-Fraktion), Bezirksvertreter Kienitz (CDU-Fraktion) und Bezirksvertreter Uckermann (Fraktion pro Köln) nehmen Stellung zu dem Antrag.

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird gebeten, dass im Kwattapark für den neu entstehenden Spielplatz für Kleinkinder ein weiteres Spielgerät zur Verfügung gestellt wird.

Zudem soll geprüft werden, ob sich der Spielbereich auch für „Alt&Jung“ eignet, sprich, dass auch alte Menschen dort eine Möglichkeit zum geselligen Spielen haben.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu.

**9.11 Antrag der CDU-Fraktion betr.: Förderung der Kunst in Schaufenster von Läden auf bzw. nahe bei der Venloer Straße AN/1133/2009**

Die Ziffer 4 des Antrags wird von der antragstellenden Fraktion gestrichen.

Bezirksvertreter Kienitz (CDU-Fraktion) begründet den Antrag seiner Fraktion.

Bezirksvertreterin Reinhardt (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen), Bezirksvertreter Dr. Barthel (CDU-Fraktion) und Bezirksvertreter Uckermann (Fraktion pro Köln) nehmen Stellung zu dem Antrag.

Für seine Aussage: „Die Anträge der lokalen Wurmfortsätze der etablierten Parteien (...)“ erhält Bezirksvertreter Uckermann (Fraktion pro Köln) einen Ordnungsruf.

Anschließend nehmen Bezirksvertreterin Pöttgen (FDP), Bezirksvertreter Brock-Mildenberger (SPD-Fraktion), nochmals Bezirksvertreter Uckermann (Fraktion pro Köln) und nochmals Bezirksvertreter Kienitz (CDU-Fraktion).

### **Beschluss:**

Die Verwaltung wird beauftragt:

1. einen Preis auszuloben für die beste Kunstdarstellung in einem Schaufenster eines Ladens, der unmittelbar auf der Venloer Straße oder in einem Laden an einer Seitenstraße (Nebenstraße) liegt (Begrenzung Innere Kanalstraße bis Gürtel).
2. Die Jury wird von der Bezirksvertretung bestimmt und besteht aus fünf Mitgliedern der Bezirksvertretung.
3. Das Preisgeld beträgt 2000 € und wird aus den Mitteln des bezirksorientierten Haushaltes genommen.

### **Abstimmungsergebnis:**

Bezirksbürgermeister Wirges lässt über die einzelnen Ziffern getrennt abstimmen:

Ziffer 1 des Antrages:

Mehrheitlich mit 10 Stimmen (SPD-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, Fraktion pro Köln) gegen 4 Stimmen (CDU-Fraktion, FDP) abgelehnt.

Ziffer 2 des Antrages:

Mehrheitlich mit 10 Stimmen (SPD-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, Fraktion pro Köln) gegen 4 Stimmen (CDU-Fraktion, FDP) abgelehnt.

Ziffer 3 des Antrages:

Mehrheitlich mit 10 Stimmen (SPD-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, Fraktion pro Köln) gegen 4 Stimmen (CDU-Fraktion, FDP) abgelehnt.

Im Anschluss an die Abstimmung gibt Bezirksvertreter Uckermann (Fraktion pro Köln) eine persönliche Erklärung ab.

**9.12 Antrag der CDU-Fraktion, betr.: Reinigung Vogelsanger Straße, Grüner Weg, Lichstraße, AN/1136/2009**

Der Antrag wird im nichtöffentlichen Teil unter TOP 15.1 behandelt.

**9.13 Dringlichkeitsantrag der SPD-Fraktion, betr.: Umrüstung der Stadtbahnlinie 5  
AN/1176/2009**

Bezirksvertreter Brock-Mildenberger (SPD-Fraktion) begründet den Antrag seiner Fraktion.

Bezirksvertreter Dr. Barthel (CDU-Fraktion), Bezirksvertreter Uckermann (Fraktion pro Köln) und Bezirksvertreterin Pöttgen (FDP) nehmen Stellung zu dem Antrag.

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird aufgefordert, die Umrüstung der Linie 5 auf der Ittisstraße umgehend in Angriff zu nehmen, sodass der Umbau zu den Sommerferien 2010 abgeschlossen ist. Eine Verzögerung der Maßnahme bis 2011 wird von der BV Ehrenfeld als unzumutbar für die Bevölkerung in Neuehrenfeld abgelehnt.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu.

**9.14 Antrag der SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, Frau Pöttgen (FDP), betr.: Vergabe der bezirklichen Kulturmittel  
AN/1202/2009**

**Beschluss:**

„Nachfolgende Antragsteller werden bei der Vergabe der bezirklichen Kulturmittel berücksichtigt:

EVA. e.V.	künstlerische Gestaltung Spielplatz Lessingstraße	2000,00 €
Jugendfreizeitwerk	Kunstwerk am BÜZE	580,00 €
Jack in the Box	Stadtteilstadt Ehrenfelder Güterbahnhof	1500,00 €

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu,

Bezirksvertreterin Deppner (SPD-Fraktion) nimmt an der Abstimmung nicht teil.

**9.15 Antrag der SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, Frau Pöttgen (FDP), betr.: Vergabe der bezirklichen Finanzmittel  
AN/1203/2009**

**Beschluss:**

Nachfolgende Antragsteller werden bei der Vergabe der bezirklichen Finanzmittel berücksichtigt:

Kindernöte	Spielen und Lernen auf der Straße	5000,00 €
Stadtbezirkssportverband	Neujahrsempfang	1500,00 €
BÜZE Ehrenfeld	Projekte	6500,00 €
BÜZE Ehrenfeld	Interk. Stadtteilstfest	3000,00 €
EVA e.V.	Engagiert in Ehrenfeld	2000,00 €
SC Schwarz-Weiß	Austausch Istanbul	3000,00 €
AWO Jugendeinrichtung	Soccer Night 11.09.09	1290,00 €
Jugendfreizeitwerk	Ferierspielaktion Neptunplatz	900,00 €
KJF Bickendorf	Spielplatz Ossendorfer Weg	200,00 €
Kölner Verein f. Reh.	Ferienfreizeit	500,00 €
Gesamt:		23890,00 €

Ablehnung

KJF Bickendorf	Kinderstadtplan
TUS Ehrenfeld	Fußballcamp
KGS Mengenicher Str.	Musiktheater

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu,

Bezirksvertreterin Deppner (SPD-Fraktion) nimmt an der Abstimmung nicht teil.

**9.16 Antrag der SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, Frau Pöttgen (FDP), betr.: Antrag auf Anbringung einer Gedenktafel zur Erinnerung an die jüdischen Mitbürger im Häuschensweg 18  
AN/1205/2009**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beschließt, dass an dem Haus Häuschensweg Nr. 18 eine Gedenktafel durch die Verwaltung anzubringen ist.

Diese Gedenktafel soll an die dort deportierten jüdischen Mitbürgerinnen und Mitbürger erinnern. Des Weiteren wird die Verwaltung (NS-Dok) gebeten, einen Textvorschlag zu erstellen.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu.

**9.17 Antrag der SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, Frau Pöttgen (FDP), betr.: Bänke Neptunplatz AN/1206/2009**

**Beschluss:**

Die Bänke auf dem Neptunplatz sollen aus den Mitteln für die Reinigung erneuert werden. Dies soll jedoch wie in dem von der BV beschlossenen Gestaltungskonzept des Vereins Adresse Neptunplatz ausgeführt werden.  
Die Arbeiten sollen von Jack in the Box ausgeführt werden.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu.

**9.18 Antrag der SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, Frau Pöttgen (FDP), betr.: Beete Venloer Straße/Gürtel AN/1207/2009**

**Beschluss:**

Die Beete Venloer Str. /Ecke Gürtel (siehe beiliegende Fotos)sollen aus den Mitteln für die Reinigung, durch attraktive Pflaster verbessert werden.  
Die Arbeiten sollen von E.V.A. ausgeführt werden.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu.

**9.19 Antrag der SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, Frau Pöttgen (FDP), betr.: Sauberkeit im Bezirk AN/1208/2009**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beschließt, die Mittel für Sauberkeit im Stadtbezirk wie folgt zu verwenden:

- Rosen für die Verschönerung des Rosengärtchens
- Verschönerung des Spielplatzes in der Lessingstraße (Austausch Sand, Entfernung des Containers).

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu.

- 9.20 Dringlichkeitsantrag der Fraktion pro Köln, betr.: Friedhof Melaten: Erhalt der WC-Anlagen und Besetzung der Pförtnerstelle am Eingang Weinsbergstraße  
AN/1212/2009**

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird beauftragt, Maßnahmen zu ergreifen, die bewirken, dass die Pforte Weinsbergstraße am Melatenfriedhof wieder mit Personal besetzt wird und dass die WC-Anlagen von den Besuchern genutzt werden können.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld lehnt den Antrag mehrheitlich 12 Stimmen (SPD-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, CDU-Fraktion, Die Linke.Köln-Fraktion, FDP) gegen 1 Stimme (Fraktion pro Köln) ab.

- 9.21 Dringlichkeitsantrag der Fraktion pro Köln, betr.: Erhalt der Buslinie 142  
AN/1213/2009**

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird beauftragt, auf die KVB einzuwirken, dass die bisherige Linienführung der Buslinie 142 erhalten bleibt.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld lehnt den Antrag mehrheitlich 12 Stimmen (SPD-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, CDU-Fraktion, Die Linke.Köln-Fraktion, FDP) gegen 1 Stimme (Fraktion pro Köln) ab.

**10 Mitteilungen**

**10.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters**

**10.2 Mitteilungen der Verwaltung**

**10.2.1 Ziel- und Leistungsvereinbarung für das Bürgerzentrum Ehrenfeld  
2152/2009**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

**10.2.2 Ziel- und Leistungsvereinbarung für das Bürgerschaftshaus Bockle-  
münd  
2154/2009**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

**10.2.3 Ersatzbeschaffung von Spielgeräte, Attraktivierung von Sport- und  
Freizeitflächen und Erhalt und Ausbau von Skateranlagen  
hier: Planung und Umsetzung der aufgeführten Projekte  
2294/2009**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

**10.2.4 Beschluss des Ausschusses für Anregungen und Beschwerden in der  
Sitzung vom 04.05.2009 zu einer Beschwerde über den Umgang mit  
einer Eingabe für den Bürgerhaushalt zum Thema "Freie Tennisplät-  
ze"  
2515/2009**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

**10.2.5 Beantwortung einer Anfrage der SPD Fraktion in der Bezirksvertre-  
tung Ehrenfeld vom 20.04.2009  
Steigeturm Feuer- und Rettungswache Ehrenfeld  
2011/2009**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

**10.2.6 Shared Space in der Landmannstraße  
hier: Beschluss aus der Sitzung der Bezirksvertretung Ehrenfeld vom  
16.02.2009, TOP 9.7  
1997/2009**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

**10.2.7 Beschlussprotokoll der 19. Sitzung des Rahmenplanungsbeirates  
Braunsfeld/Müngersdorf/Ehrenfeld am 09.06.2009  
2617/2009**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

**10.2.8 Anfrage der Fraktion die Linke.Köln-Fraktion, betr.: Wendeschleife/  
Endhaltestelle Linie 4  
2266/2009**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

**10.2.9 Umrüstung der Stadtbahnlinie 5, Neubau von Mittelbahnsteigen an  
den Haltestellen Hosterstr. und Ittisstr., Verschiebung der Baumaß-  
nahme  
2752/2009**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

**10.2.10 Bearbeitung einer Standortpotenzialanalyse für das Bezirkszentrum  
Ehrenfeld  
2853/2009**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

**10.2.11 Brunnen Lenauplatz  
Anfrage der SPD-Fraktion - AN/1177/2009  
2866/2009**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.



**10.2.12 Anfrage der CDU-Fraktion: Kostenvergleich der Verlängerung der Linie 5 und Linie 3  
2673/2009**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

**11 Mündliche Anfragen**

Bezirksvertreter Brock-Mildenberger (SPD-Fraktion) fragt nach, ob der Verwaltung bekannt sei, dass der provisorische Zebrastreifen auf der Venloer Straße/Höhe Äußere Kanalstreife oft durch LKW's zugeparkt ist. Aufgrund des Schulweges zur Borsigstraße ergeben sich Gefahrensituationen.

Bezirksvertreterin Deppner (SPD-Fraktion) teilt mit, dass vor einiger Zeit in der Takustraße Schlaglöcher zugemacht wurden. Einige Schlaglöcher seien allerdings offen gelassen worden. Sie fragt nach, ob der Verwaltung bekannt sei, ob die restlichen Schlaglöcher auch noch beseitigt werden und wann die Takustraße wieder in einen ordentlichen Zustand versetzt wird.

Bezirksvertreter Kienitz (CDU-Fraktion) erkundigt sich nach dem Sachstand hinsichtlich der Vertragssituation der Boxerfreunde Köln e.V.

Bezirksvertreterin Pöttgen (FDP) teilt mit, dass an der Ecke Äußere Kanalstraße/Ossendorfer Straße ein großer Baum gefällt worden ist. Sie fragt nach, ob die Anwohner darüber informiert wurden, was der Grund für die Fällung war und ob es Ersatzpflanzungen gab.

Die Verwaltung wird die Anfragen schriftlich beantworten.

Wirges  
Bezirksbürgermeister

Schmitz  
Schriftführer